



Todo lo que necesita
saber acerca de su

Todo lo que necesita
saber acerca de su

Todo lo que necesita
saber acerca de su

Licencia de conducir CONDUCIR

Juntos podemos salvar vidas.

*Abróchese el cinturón de
seguridad— ¡Es nuestra ley
y nos preocupa!*

Todo lo que necesita
de saber acerca de su

Licencia de CONDUCIR

Todo lo que necesita
saber acerca de su

Licencia de Licencia de CONDUCIR CONDUCIR

MVA de Maryland—¡Un compromiso con la seguridad, con el servicio y con usted!

Como empleados y agentes de la MVA, estamos obligados a proporcionar una excelente atención al cliente, fomentando un ambiente seguro para conducir y protegiendo los intereses de los clientes.

Privilegio de conducir

Conducir un vehículo automotor en Maryland es un privilegio y no un “derecho.” Su licencia de conducir le concede el privilegio de conducir un vehículo automotor en las carreteras de Maryland de manera segura y responsable.

Obtención de una cédula de identificación, una licencia o un permiso de conducir falsos o fraudulentos

La ley establece que si usted intenta obtener o con conocimiento de causa posee una cédula de identificación, una licencia o un permiso para conducir falsos o fraudulentos, puede estar sujeto a:

- | | |
|-------------|--|
| Ley Federal | Una multa o prisión durante no más de 15 años o ambos. |
| Ley Estatal | Prisión durante no menos de dos y no más de 10 años. |

Atención al cliente

La Administración de Vehículos Automotores (Motor Vehicle Administration, MVA) autoriza y regula vehículos, concesionarios, escuelas de manejo, servicios de títulos, desmanteladores de automóviles, procesadores de chatarra y fabricantes de automóviles para pasajeros, camionetas, camiones y casas móviles. Para presentar reclamos o preguntas acerca del funcionamiento de estos negocios, comuníquese con el Servicio de Licencias de la MVA.

Aviso para los solicitantes: Consentimiento implícito

En Maryland, cualquier persona que conduzca o tenga la intención de conducir un vehículo automotor en una carretera o en cualquier propiedad privada utilizada por el público en general, accede a realizarse un examen para determinar la concentración de alcohol o un examen para determinar la concentración de drogas o sustancias peligrosas reguladas. El examen es gratuito para el conductor y consistirá en un examen de aliento para determinar la concentración de alcohol, a menos que el conductor u otras personas necesiten tratamiento médico debido a heridas serias o que amenacen su vida, o que no haya equipos disponibles para el examen. En ese caso, el examen consistirá de un análisis de sangre. El examen para determinar el contenido de drogas o de sustancias peligrosas reguladas también será un análisis de sangre.

La MVA suspenderá la licencia de cualquier conductor que se niegue a realizar el examen. La primera vez que el conductor se niegue a realizar el examen tendrá como consecuencia una suspensión de la licencia por 120 días, la segunda vez la licencia se suspenderá durante un año.

Información general:
www.marylandmva.com
 1-800-950-1MVA ó 1-800-950-1682



Oficinas de servicio integral

Sucursal de Annapolis
 160 Harry S Truman Parkway
 (desde Riva Road)
 Annapolis, MD 21401

Sucursal de la Ciudad de Baltimore

2500 Gwynns Falls Parkway
 Baltimore, MD 21216

Sucursal de Bel Air

501 W. MacPhail Road
 [1 milla (1,6 km) al sur de Rt. 1]
 Bel Air, MD 21014

Sucursal de Beltsville

11760 Baltimore Avenue
 Beltsville, MD 20705

Sucursal de Cumberland

13300 Winchester Rd., SW
 Cumberland, MD 21502

Sucursal de Easton

9148 Centreville Rd.
 Easton, MD 21601

Sucursal de Elkton

105-Chesapeake Blvd.,
 Suite A

Upper Chesapeake
 Corporate Center
 Elkton, MD 21921

Sucursal de Essex

1338 A Eastern Avenue
 Baltimore, MD 21221

Sucursal de Frederick

1601 Bowman's Farm Road
 Salida 56 I-70
 Frederick, MD 21701

Sucursal de Gaithersburg

15 Metropolitan Grove Rd.
 (desde Clopper Road)
 Gaithersburg, MD 20878

Oficina de Glen Burnie

6601 Ritchie Hwy., N.E.
 Glen Burnie, MD 21062

Sucursal de Hagerstown

18306 Col. Henry K.
 Douglas Drive
 Hagerstown, MD 21740

Sucursal de Largo

10251 Central Avenue
 (Cerca de las Rutas 202 y
 214)
 Upper Marlboro, MD 20772

Sucursal de Loveville

27351 Point Lookout Road
 Leonardtown, MD 20650

Sucursal de Salisbury

251 Tilghman Road
 Salisbury, MD 21801

Sucursal de Waldorf

11 Industrial Park Drive
 St. Charles Business Park
 Waldorf, MD 20602

Sucursal de Westminster

1106 Baltimore Blvd.
 Westminster, MD 21157

Sucursal de White Oak

2131 Industrial Parkway
 White Oak, MD 20904

Oficinas de servicio rápido

Oficina rápida Columbia

6490 Dobbins Road
 Columbia, MD 21045

Oficina rápida Glenmont

12335 Unit C & D Georgia
 Avenue
 (en Randolph Road)
 Silver Spring, MD 20906

Oficina rápida Loch Raven/Parkville

8966 Waltham Woods Road
 (Centro de compras North Plaza)
 Parkville, MD 21234

Oficina de Oakland

Rt. 135 y Weber Road
 (en Brownings Food Land)
 Oakland, MD 21550

Oficina de Prince Frederick

200 Duke Street LL100
 Prince Frederick, MD 20678

Oficina rápida Walnut Hill

16516 South Westland Drive
 Gaithersburg, MD 20877

Quién debe tener una licencia de conducir5
 Personas exentas de solicitar la licencia de conducir5
 Personas que no pueden obtener la licencia de conducir6
 Personal de las fuerzas armadas y sus subordinados7
 Cómo obtener una licencia de conducir8
 Número de seguro social8
 Solicitud del permiso de aprendizaje, la licencia de conducir y la cédula de identificación8
 Cofirmante de la solicitud de licencia para un menor de edad9
 Suspensión de la licencia del menor de edad a pedido del cofirmante10
 Donante de órganos10
 Instrucción para el conductor11
 Programa educativo de tres horas acerca del alcohol y las drogas11
 Junta de Asesoría Médica12
 Informe del médico13
 Conductor novato: Sistema graduado para obtener la licencia13
 Permiso de aprendizaje14
 Licencia provisional16
 Requisitos básicos para obtener licencias provisionales emitidas a partir de un permiso de aprendizaje de Maryland16
 Requisitos básicos para obtener licencias provisionales emitidas a personas que anteriormente tuvieron una licencia de conducir de otro estado, país o las fuerzas armadas17
 Restricciones18
 Sanciones19
 Requisitos para obtener una licencia COMPLETA20
 Licencia emitida por otro estado20
 Registro Nacional de Conductores21
 Convenio de Licencias de Conducir22
 Cómo renovar una licencia de conducir del Estado de Maryland23
 Solicitud de la licencia de conducir – Válida sin fotografía25
 Duplicado de la licencia de conducir25
 Restricciones de la licencia de conducir26
 Restricción del alcohol26
 Sistema de puntuación26
 Valores de los puntos asignados por infracciones de tránsito que ocurren en Maryland26
 Opciones de privacidad29
 Retiro de la privacidad29
 Suspensión de la licencia de conducir30
 Revocación de la licencia de conducir30
 Cancelación de la licencia de conducir31
 Acerca de conducir cuando el privilegio se ha suspendido, revocado, denegado o cancelado32
 Acciones administrativas32
 Suspensión por falta de pago de una multa o no presentarse a juicio33

Para obtener información grabada de la MVA las 24 horas, llame al:
 410-768-7000

TTY para personas con impedimentos auditivos:
 1-800-492-4575

Cerrado los días feriados estatales oficiales.

La Administración de Vehículos Automotores tiene otras sedes exclusivas de Servicios de Licencias de Conducir. Llame al 1-800-950-1MVA para obtener información adicional acerca de los horarios de las sucursales.

Citaciones por infracciones de tránsito	33
Entrega de la licencia de conducir	33
Cédula de identificación	33
Los registros de conducir pueden ser cancelados	34
Cambio de nombre	36
Cambio de dirección	38
Método de pago	38
Tarifas de cheques sin fondos	38
Programa de perfeccionamiento para el conductor	39
Programa educativo acerca del alcohol	39
El alcohol, las drogas y el conducir	40
La bebida y la concentración de alcohol en la sangre	41
Examen preliminar de aliento	42
Consentimiento implícito	42
Análisis de sangre	43
Abuso de drogas	46
Resumen	51

La Administración de Vehículos Automotores produce y distribuye los siguientes manuales instructivos en sus esfuerzos continuos de autorizar a conductores competentes, inofensivos y bien informados. Estas publicaciones pueden obtenerse en cualquier oficina de la Administración de Vehículos Automotores.

Manual del conductor del Estado de Maryland: Este manual brinda instrucción e información general especialmente útil para el conductor que recién se inicia y para aquellos conductores que son nuevos en Maryland.

Manual de licencias de conducir comerciales en el Estado de Maryland: Este manual ofrece información e instrucciones para los conductores que se preparan para conducir vehículos automotores comerciales y también es una fuente valiosa de información para los conductores de vehículos comerciales con experiencia.

Guía para conductores mayores de 55 años en Maryland: Este manual ayuda a los conductores mayores a mantener sus buenos hábitos para conducir.

Manual del conductor de motocicletas: Este manual brinda a los conductores de motocicletas nuevos y con experiencia una información diseñada para estimular la seguridad en las motocicletas. Llame al 1-800-638-1722 para obtener más información acerca del Programa de Seguridad para Motociclistas.

La Administración de Carreteras del Estado distribuye **El transporte en Maryland**, un compendio de información y números telefónicos útiles para conductores y dueños de camiones.

¿Quién debe tener una licencia de conducir?

Si conduce un vehículo automotor en Maryland, debe tener una licencia de conducir válida. Un habitante nuevo, que actualmente posee una licencia de otra jurisdicción, debe obtener una licencia de conducir de Maryland dentro de los 60 días de residencia en el estado.

Un residente es cualquier persona:

- Que viva en el estado;
- Que posea, arriende o alquile un lugar primario de residencia en este estado; y
- Que, sin importar el domicilio de la persona, resida en el estado durante más de un año;
- Que posea una oficina central o sucursal o una instalación de depósitos en este estado y que posea y opere vehículos automotores en este estado; o
- Que se haya registrado como residente de Maryland con fines de impuestos sobre las ganancias.

Es posible que sea necesario que obtenga una licencia de conducir comercial (CDL). Para obtener mayor información, consulte el *Manual de licencias de conducir comerciales*.

Personas exentas de solicitar la licencia

Las siguientes personas no necesitan una licencia de conducir del Estado de Maryland:

- Un oficial o empleado de los Estados Unidos que conduzca por motivos oficiales, un vehículo automotor que no sea comercial, que no pertenezca a y no sea administrado por los Estados Unidos.
- Cualquier miembro del Congreso de los Estados Unidos que no haya sido elegido por este estado, pero que convierta a este estado en su lugar de residencia durante su período de servicio.
- Un individuo que conduzca de manera circunstancial cualquier maquinaria de carretera, tractor o maquinaria agrícola en una carretera de este estado.
- Personal militar en servicio activo y sus subordinados, siempre que su licencia de otro estado cumpla con las mismas regulaciones vehiculares y de edad que en Maryland.

- Cualquier persona no residente en este estado siempre que posea una licencia de conducir válida emitida por el estado o el país en el que vive. En este estado, usted puede conducir los mismos tipos o clases de vehículos que conduce en su estado o país de residencia, siempre que cumpla con los requisitos de edad de Maryland.
- Cualquier estudiante de tiempo completo que esté inscripto en una escuela, colegio o universidad acreditados de Maryland o cercanos al estado o que esté realizando una pasantía, siempre que el estado en el que reside permita los mismos requisitos de Maryland.

Personas que no pueden obtener la licencia de conducir

Es posible que la MVA no emita una licencia para:

- Cualquier persona que no cumpla con los requisitos;
- Cualquier persona durante cualquier período en el cual la licencia de conducir haya sido revocada, suspendida, denegada o cancelada;
- Cualquier persona que habitualmente beba alcohol, use narcóticos o cualquier otra droga a tal grado que la persona no sea capaz de conducir un vehículo automotor con seguridad;
- Cualquier persona que se haya determinado con anterioridad que posee o sufre una incapacidad o enfermedad mental y que, al momento de realizar la solicitud, no haya sido considerada apta;
- Cualquier persona que la MVA crea que tiene una razón suficiente para considerar que si conduce un vehículo automotor en las carreteras pueda resultar perjudicial para la seguridad o el bienestar público;
- Cualquier persona que no pueda comprender las señales de precaución o de orientación de las calles y carreteras que están escritas en el idioma inglés;
- Cualquier persona que tenga 70 años o más, a menos que la persona presente evidencia ante la MVA que compruebe que condujo satisfactoriamente un vehículo automotor con anterioridad, o una certificación por escrito que la MVA considere aceptable de un médico autorizado que atestigüe las capacidades físicas y mentales generales de la persona;
- Cualquier persona que no pueda firmar su nombre para fines de identificación;

- Cualquier persona que no pueda ejercer un control razonable del vehículo automotor debido a una enfermedad o incapacidad física, incluyendo la pérdida de un brazo, una pierna o ambos. Si la persona aprueba el examen reglamentario, la MVA puede emitir una licencia restringida para esa persona exigiendo el uso de una extremidad artificial utilizable u otro dispositivo corporal similar; o
- Cualquier persona que por ley debió realizar el examen y que no lo haya aprobado con éxito.

Personal de las fuerzas armadas y sus subordinados

Los Miembros de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos o de otras fuerzas armadas y del Servicio de Salud Pública de los EE.UU. que estén en servicio activo y sus subordinados no tienen la obligación de obtener una licencia de conducir de Maryland si:



- El conductor posee una licencia emitida por el estado en el que vive; y
- La licencia autoriza al conductor a manejar, en el estado en el que vive, vehículos de la clase que el titular de la licencia conduce en Maryland.

Las personas que posean una licencia de las fuerzas armadas o del exterior del país deberán completar con éxito un examen de la vista, un examen de conocimientos, un examen de conducir y un curso de tres horas acerca del alcohol y las drogas aprobado por la MVA, para poder convertir su licencia en una licencia de Maryland.

Las licencias del personal de las fuerzas armadas y de sus subordinados continuarán vigentes mientras que la persona sea miembro en servicio activo y el privilegio del titular de la licencia no haya sido suspendido, revocado, denegado o cancelado por motivos legales. No obstante, deberá renovar su licencia vencida, que debe estar en su posesión, a su regreso a Maryland o dentro de los 30 días posteriores a su alejamiento del servicio activo. El personal de las fuerzas armadas y sus subordinados también pueden renovar sus licencias no comerciales a través del correo postal o comunicándose con La Sección de Licencias Válidas Sin Fotografía, Control de Calidad de la División de Servicios al Conductor al (Valid Without Photo Section, Quality Control, Driver Services Division) (410) 787-7908.

Cómo obtener una licencia de conducir

Todos los solicitantes deben presentarse en persona en una de las oficinas de la Administración de Vehículos Automotores, proporcionar una prueba reglamentaria de su edad, identidad y lugar de residencia y realizar los exámenes de la vista, conocimientos y conducción. Todos los permisos de aprendizaje y las licencias de conducir de Maryland poseen una fotografía del solicitante.



La licencia completa y el conductor novato: El sistema graduado para obtener la licencia exige que el individuo tenga un mínimo de 17 años y 9 meses de edad. El titular de la licencia debe haber utilizado una licencia provisional durante 18 meses y no haber recibido sanciones por infracciones de tránsito durante ese período.

Número de seguro social

Se exigirá y verificará el número de seguro social de los solicitantes de licencias de conducir, permisos de aprendizaje o cédulas de identificación originales, renovados, duplicados o corregidos. Los solicitantes que no cumplan con los requisitos para obtener un número de seguro social deberán escribir su firma como medio de certificación.

Solicitud del permiso de aprendizaje, la licencia de conducir y la cédula de identificación



Su solicitud será procesada de manera electrónica en la MVA en el momento en que la realice. Para solicitar un permiso de aprendizaje, una licencia de conducir o una cédula de identificación, deberá proporcionar la siguiente información para completar el proceso: su nombre legal completo (nombre verdadero o legal asignado por los padres al nacer o el que haya cambiado por un matrimonio, una orden judicial, o el nombre mediante el cual se conoce al solicitante y realiza sus negocios), número del seguro social, descripción física, firma, información de empleo y domicilio de residencia. No se acepta el número de apartado postal como su domicilio de residencia. Sólo puede utilizarse un número de apartado postal junto con el

domicilio de residencia completo, siempre y cuando esté en la misma área de código postal. Se exige la ubicación física de su residencia, como ejemplo el nombre de la calle o ruta, etc. También su partida de nacimiento original emitida por el gobierno o una copia verdadera y certificada (por los EE.UU. o por el Estado) y otros documentos de autenticación, como por ejemplo:

- Tarjeta de seguro social vigente.
- Pasaporte válido de los EE.UU.
- Cédula de identificación militar válida de los EE.UU. o registro original de baja (DD214).
- Cédula de identificación o licencia de conducir válida emitida por el estado.

La ley exige a todos los solicitantes que proporcionen una prueba de su edad e identidad que resulte satisfactoria para la MVA. Visite el sitio web de la MVA, www.marylandmva.com o consulte el folleto de la MVA “How To Apply” (Cómo realizar una solicitud) (DL-162), para obtener un listado completo de pruebas primarias y secundarias aceptables de identidad y residencia en Maryland.

Su firma certifica que todas las declaraciones realizadas en la solicitud y todas las preguntas respondidas son verdaderas y correctas. Falsificar cualquier información de su solicitud o presentar documentos fraudulentos o engañosos para obtener un permiso de aprendizaje, una licencia de conducir o una cédula de identificación es una violación a las Leyes de Vehículos Automotores.

Cofirmante de la solicitud de licencia para un menor de edad

La solicitud de un menor para obtener un permiso de aprendizaje y una licencia debe estar cofirmada por uno de los padres del menor. Si el solicitante no tiene padres, entonces su custodio legal deberá cofirmar la solicitud. Deben presentarse los documentos que comprueben la custodia legal. Si el menor está casado, el cónyuge, si es un adulto, puede cofirmar la solicitud del menor. Si el solicitante no tiene padres, custodio legal o cónyuge, entonces un empleador adulto o cualquier otro responsable adulto del solicitante deberá cofirmar la solicitud del menor.

El individuo que cofirme la solicitud de un menor deberá certificar que las declaraciones realizadas en la solicitud son verdaderas y correctas hasta donde llega su conocimiento, información y creencia. El individuo cofirmante de un menor deberá notificar a la MVA dentro de los 30 días sobre cualquier cambio en la dirección postal del solicitante menor mientras que el solicitante o titular de la licencia siga siendo menor de edad.

El individuo que cofirme el formulario de solicitud también deberá firmar la página que certifica la práctica de 60 horas y el registro de sus habilidades de conducción.

Suspensión de la licencia del menor de edad a pedido del cofirmante

La licencia de un menor puede ser suspendida cuando el cofirmante del menor presenta a la Administración de Vehículos Automotores un pedido por escrito para suspender la licencia. La suspensión continuará vigente hasta que el menor cumpla la mayoría de edad o hasta que otro cofirmante, que cumpla con los requisitos antes mencionados, cofirme y certifique por el menor.

Donante de órganos

Los residentes de Maryland pueden otorgar el obsequio de la vida y la salud a otra persona donando los órganos u otros tejidos después de la muerte. Cualquier persona de 18 años o más puede ser donante de órganos. Los menores que tengan al menos 16 años pueden agregar la denominación de donante si el padre o custodio presenta su consentimiento por escrito. Busque la declaración en su solicitud de licencia de conducir o en el aviso de renovación, que enuncia “Marque la casilla, si en caso de muerte, desea ayudar a otras personas convirtiéndose en donante de órganos”. Si desea ser donante, marque la casilla “Sí.” Puede encontrar información adicional acerca del programa de donantes de órganos en el panfleto The Organ Donor Program (Programa de donantes de órganos) (DL-87).



Instrucción para el conductor

Todos los solicitantes, sin importar su edad, que NUNCA hayan tenido una licencia de Maryland ni de otra jurisdicción, deberán completar satisfactoriamente el curso autorizado de instrucción para el conductor de no menos de 30 horas de clases educativas y 6 horas de entrenamiento práctico al volante. Debe presentarse un certificado original de una escuela de manejo aprobada por Maryland u otro estado cuando el solicitante se presenta al examen de conducción. No se aceptan los cursos de instrucción dictados en el hogar ni por correspondencia.



La instrucción para conducir debe procurarse mediante determinadas escuelas públicas, escuelas secundarias privadas o religiosas y escuelas de manejo autorizadas por la MVA. Además, los solicitantes menores de 18 años, que deseen conducir motocicletas, deberán completar satisfactoriamente el curso de conductores principiantes del Programa de seguridad para motociclistas de Maryland. Llame al 1-800-638-1722 para obtener información acerca del Programa de seguridad para motociclistas.

Programa educativo de tres horas acerca del alcohol y las drogas

Los individuos que posean una licencia de otro país y los miembros de las fuerzas armadas que posean una licencia militar, deben completar satisfactoriamente un programa educativo aprobado de tres horas acerca del alcohol y las drogas. NO se exige que estas personas concurren al programa educativo para el conductor de Maryland. El curso es dictado por proveedores aprobados por la MVA. Puede revisar los listados actualizados de los proveedores en las oficinas de emisión de licencias de conducir de la MVA o llamando al 1-800-950-1MVA.



El certificado de finalización del curso, que tiene validez durante un año, debe presentarse ante la MVA antes del examen de conducir.

Junta de Asesoría Médica

Cuando solicita o renueva una licencia de conducir, cualquier persona que haya sido tratada por un médico por cualquiera de las siguientes enfermedades físicas o mentales debe informar la enfermedad para que la Junta de Asesoría Médica pueda realizar una evaluación. Esto no significa necesariamente que no pueda recibir la licencia. Si fue tratado por alguna de las enfermedades enumeradas, regístrelo en su solicitud y pídale a su médico un certificado que indique el comienzo, el diagnóstico, el pronóstico y la medicación actual, si está medicado.



- Alcoholismo o abuso de alcohol
- Parálisis cerebral
- Enfermedad congénita de la vista
- Demencia
- Diabetes
- Abuso o adicción a las drogas o a los narcóticos
- Epilepsia/Convulsiones
- Enfermedades cardíacas
- Pérdida del conocimiento
- Pérdida de extremidades/pérdida del uso de las extremidades
- Trastornos maniaco-depresivos (trastornos afectivos graves)
- Esclerosis múltiple
- Distrofia muscular
- Enfermedad de Parkinson
- Trastornos esquizofrénicos
- Trastornos de ansiedad severos
- Derrame cerebral
- Traumatismo cerebral
- Cualquier enfermedad que cause pérdida del conocimiento, desmayo o convulsiones. Si solicita por primera vez la licencia de conducir del Estado de Maryland y tiene una de las enfermedades enumeradas anteriormente, debe comunicarse con la Junta de Asesoría Médica llamando al (410) 768-7513 para pedir su aprobación antes de solicitar el permiso de aprendizaje o licencia de conducir.

Informe del médico

Todos los médicos y las demás personas que estén autorizadas para diagnosticar o tratar enfermedades e incapacidades definidas por el Departamento de Salud e Higiene Mental de Maryland como riesgosas para la conducción segura de un vehículo, pueden informar a la Junta de Asesoría Médica de la MVA acerca de cualquier individuo que tenga tal enfermedad. El tema del informe debe estar por escrito e incluir el nombre completo, la fecha de nacimiento y la dirección de la persona. A menos que el interesado lo autorice por escrito, no se puede realizar ningún informe a partir de la información derivada del diagnóstico o el tratamiento de ningún paciente a quien la ley le otorga la relación confidencial o privilegiada.



Conductor novato: Sistema graduado para obtener la licencia

El 1 de julio de 1999, el Estado de Maryland implementó leyes comúnmente denominadas “El conductor novato: Sistema graduado para obtener la licencia.” Estas leyes se aplican a todos los solicitantes de licencias de conducir no comerciales, independientemente de la edad, que nunca hayan tenido una licencia de conducir de Maryland o de cualquier otro estado o país o que hayan tenido una licencia de otro estado o país durante menos de 18 meses. El programa exige que los conductores novatos obtengan más experiencia de manejo con un conductor que los supervise y que avancen gradualmente a través del proceso para obtener la licencia hasta conseguir la licencia completa.

En el sistema graduado para obtener la licencia, los solicitantes de licencias no comerciales, que nunca hayan tenido una licencia de conducir, deben avanzar por tres niveles de licencias:

- Nivel 1 = Permiso de aprendizaje
- Nivel 2 = Licencia provisional
- Nivel 3 = Licencia completa

Los solicitantes de licencias no comerciales que hayan tenido licencias de otro estado, país o de las Fuerzas Armadas de los EE.UU. durante menos de 18 meses avanzarán en dos niveles:

- Nivel 1 = Licencia provisional
- Nivel 2 = Licencia completa

Permiso de aprendizaje

Debe concurrir a una oficina de servicio integral de la MVA para obtener su permiso de aprendizaje.

El Estado de Maryland ahora emite dos tipos de permisos de aprendizaje:

- El permiso de aprendizaje Tipo 1 se emite para las personas que solicitan su primera licencia de conducir;
- El permiso de aprendizaje Tipo 2 se emite para las personas que actualmente tienen o tuvieron con anterioridad una licencia de conducir y que ahora solicitan una licencia subsiguiente, una licencia de una clase distinta o una licencia que requiere capacidades adicionales de manejo (como una licencia comercial, la aprobación para conducir vehículos que transportan pasajeros o para eliminar la restricción del freno neumático).



Permiso de aprendizaje Tipo 1

- Los solicitantes deben tener al menos 15 años y 9 meses de edad
- Los solicitantes menores de 18 años deben tener el consentimiento (cofirma) de uno de los padres o el custodio legal
- Los solicitantes deben aprobar un examen de la vista y un examen de conocimientos
- Los permisos de aprendizaje Tipo 1 tienen validez durante un año
- Los permisos de aprendizaje Tipo 1 deben usarse durante un período mínimo de seis meses libre de sanciones* antes de que el solicitante cumpla con los requisitos para obtener una licencia provisional

**Libre de sanciones significa no haber cometido infracciones de tránsito de las que fuera culpable o se considerara legalmente culpable. En caso de ser culpable, el período de seis meses volverá a comenzar.*

Permiso de aprendizaje Tipo 2

- Los solicitantes deben tener al menos 16 años y 3 meses de edad
- Los solicitantes menores de 18 años deben tener el consentimiento (cofirma) de uno de los padres o el custodio legal
- Los solicitantes deben aprobar un examen de la vista y un examen de conocimientos
- Los permisos de aprendizaje Tipo 2 tienen validez durante seis meses
- Los permisos de aprendizaje Tipo 2 deben usarse durante al menos 14 días antes de que el solicitante cumpla con los requisitos para realizar el examen para obtener la licencia
- Los solicitantes que pidan una licencia de conducir comercial deberán cumplir con los requisitos de edad.

**Todos los titulares del permiso de aprendizaje que sean menores de 18 años tienen prohibido usar dispositivos inalámbricos de comunicación (incluyendo el teléfono celular) mientras conducen un vehículo automotor, a excepción de la llamada de emergencia al 911. Las infracciones pueden tener como consecuencia la suspensión de su privilegio de conducir.*

Conductor acompañante

Los titulares de permisos de aprendizaje de Maryland pueden conducir sólo aquellos vehículos o combinación de vehículos que autoriza la clase de licencia de conducir solicitada según se detalla en el permiso de aprendizaje, y únicamente mientras estén acompañados por, y bajo la supervisión inmediata de una persona que:

- Tenga al menos 21 años;
- Haya tenido una licencia durante por lo menos tres años de Maryland o de otro estado que le permita conducir la clase de vehículos que conduce el titular del permiso; y
- A menos que el vehículo sea una motocicleta, la persona que supervisa debe estar sentada al lado del titular del permiso de aprendizaje.

Las personas que poseen un permiso de aprendizaje para motocicletas de Maryland pueden conducir una motocicleta con el conductor supervisor sobre ella siempre que el conductor supervisor tenga al menos 21 años de edad y haya tenido una licencia para motocicletas de Maryland o de otro estado durante al menos tres años.

Licencia provisional

La licencia provisional de Maryland es una licencia de prueba. Requiere que se conduzca sin recibir sanciones por infracciones de tránsito antes de poder obtener una licencia de conducir completa. Se emite a los conductores después que obtienen experiencia al conducir con un permiso de aprendizaje y a los conductores que ya tuvieron una licencia y tienen menos de 18 meses de experiencia de manejo.

Una vez que se emite una licencia provisional, el titular debe poseer la licencia provisional válida durante el período asignado de 6, 12 ó 18 meses, sin recibir sanciones por infracciones de tránsito (se evalúen o no los puntos) antes de cumplir con los requisitos para obtener una licencia de conducir completa. La duración del período necesario “libre de sanciones” (6, 12 ó 18 meses) se determina según la duración de la experiencia/licencia previa de conducir del titular de la licencia, si es que tenía alguna.

Requisitos básicos para obtener licencias provisionales emitidas a partir de un permiso de aprendizaje de Maryland:

- La edad mínima es de 16 años y 3 meses.
- Quienes soliciten la licencia por primera vez deberán completar exitosamente un programa educativo para el conductor (30 horas de clases educativas y 6 horas de instrucción práctica al volante) y presentarse en la MVA con el certificado de instrucción para el conductor.
- Quienes soliciten la licencia por primera vez deberán presentar un registro completo y firmado de la práctica y habilidades de conducir para documentar un mínimo de 60 horas adicionales de práctica de manejo con un conductor supervisor calificado aparte de la instrucción para el conductor. Al menos 10 de las horas de práctica deben transcurrir durante el período que comienza 30 minutos antes del atardecer y termina 30 minutos después del amanecer. La firma del registro de la práctica y las habilidades de conducir de los solicitantes menores de 18 años debe ser la de uno de los padres/custodio; los solicitantes de 18 años o mayores precisan la firma de un tutor.

- Quienes soliciten la licencia por primera vez deberán tener un permiso de aprendizaje no comercial válido de Maryland que haya estado libre de sanciones* durante un mínimo de seis meses previos al examen en el vehículo.
- La cita para la prueba de habilidades del conductor para obtener la licencia provisional debe solicitarse con anticipación al 1-888-212-4709.
- Una vez que el conductor cumplió y completó todos los requisitos del sistema graduado para obtener la licencia, la licencia provisional se convierte automáticamente en una licencia completa. El conductor recibe por correo una tarjeta adicional que certifica la conversión a la licencia completa. Lleve la tarjeta junto con la licencia provisional para demostrar el cambio en el estado de la licencia. La tarjeta expira al mismo tiempo que la licencia provisional. Después, el conductor podrá renovar su licencia, pagar la tarifa adecuada y obtener una nueva licencia.

**Libre de sanciones significa no haber cometido infracciones de tránsito de las que fuera culpable o se considerara legalmente culpable.*

Requisitos básicos para obtener licencias provisionales para personas que anteriormente tuvieron una licencia de conducir de otro estado, país o las fuerzas armadas:

1. Emitidas a personas que tuvieron anteriormente una licencia de conducir de otro estado, país o las fuerzas armadas y que tienen menos de 18 meses de experiencia de manejo, independientemente de la edad.
2. Si se trata de un menor de 18 años, prohíbe conducir entre las 12 de la medianoche y las 5 de la mañana a menos que esté supervisado o que se cumplan ciertas condiciones.
3. Se deben mantener los períodos mínimos especificados a continuación y la condición de libre de sanciones por infracciones de tránsito:
 - Con licencia previa de 0 a menos de 6 meses. El conductor debe tener una licencia provisional de Maryland durante un mínimo de 18 meses y libre de sanciones.

- Con licencia previa de 6 a menos de 12 meses.
El conductor debe tener una licencia provisional de Maryland durante un mínimo de 12 meses y libre de sanciones.
 - Con licencia previa de 12 a menos de 18 meses.
El conductor debe tener una licencia provisional de Maryland durante un mínimo de 6 meses y libre de sanciones.
4. Si el conductor resulta sancionado por una infracción de tránsito, deberá comenzar nuevamente un período de espera de 18 meses sin sanciones adicionales por infracciones de tránsito. Sólo entonces el conductor cumplirá con los requisitos para que su licencia se convierta en una licencia de conducir completa.

Restricciones

TODAS las licencias de conducir del Estado de Maryland emitidas para personas **MENORES** de 21 años (provisionales o no):

- Implican una “restricción de alcohol para MENORES de 21” que prohíbe que el titular de la licencia conduzca o intente conducir un vehículo automotor teniendo concentración de alcohol en la sangre (BAC) de 0.02% o superior;
- Expiran 60 días después de que el individuo cumple los 21 años. (A los 21 años, los titulares de la licencia cumplen con los requisitos para que se elimine la “restricción de alcohol para MENORES de 21.”)

Las siguientes restricciones sólo son aplicables para los titulares de licencias provisionales que son menores de 18 años

Conducir sin supervisión está permitido **ÚNICAMENTE** de 5 de la mañana a 12 de la medianoche, **EXCEPTO** que el titular de la licencia esté:

- Acompañado/supervisado por un conductor calificado con licencia de 21 años o mayor;
- Conduciendo hacia, desde o durante su trabajo;
- Conduciendo hacia o desde una clase de la escuela o una actividad escolar oficial;
- Conduciendo hacia o desde un programa organizado de voluntarios; o
- Conduciendo hacia o desde un evento atlético o una sesión de entrenamiento relacionada en los que el conductor participe.

- Los titulares de una licencia provisional menores de 18 años, durante los primeros 5 meses (151 días) del período provisional, no están autorizados a llevar pasajeros menores de 18 años, a menos que estén acompañados por un conductor supervisor calificado o si los pasajeros son miembros directos de su familia. Los miembros directos de la familia pueden ser: cónyuge, hija, hijo, hijastra, hijastro, hermana, hermano, hermanastra o hermanastro del titular de la licencia provisional, o un familiar del titular que viva en la misma dirección.
- Todos los titulares de la licencia provisional que sean menores de 18 años tienen prohibido usar dispositivos inalámbricos de comunicación (incluyendo el teléfono celular) mientras conducen un vehículo automotor, a excepción de la llamada de emergencia al 911. Las infracciones pueden tener como consecuencia la suspensión de su privilegio de conducir.

Sanciones

Los titulares de licencias provisionales deben poseer una licencia provisional válida durante el período de tiempo asignado de 6, 12 ó 18 meses, sin recibir sanciones por infracciones de tránsito (se evalúen o no los puntos) antes de cumplir con los requisitos para obtener una licencia de conducir completa. Las sanciones o el “período de prueba antes del juicio” (PBJ) por infracciones de tránsito durante el periodo de la licencia provisional exigirá la asistencia al programa de perfeccionamiento para el conductor y/o la suspensión/revocación de la licencia de conducir. Las sanciones también reinician el período de espera mínimo de 18 meses.

Si el titular de la licencia comete una infracción de tránsito con la licencia provisional y luego se lo sanciona por la infracción, se le aplicarán las siguientes sanciones:

- La **PRIMERA** ofensa de recibir una infracción/sanción de tránsito exige que el titular de la licencia complete un programa de perfeccionamiento para conductores;
- La **SEGUNDA** ofensa de recibir una infracción/sanción de tránsito puede tener como resultado la suspensión por 30 días de la licencia/el privilegio de conducir;

- La TERCERA ofensa o las SUBSIGUIENTES de recibir una infracción/sanción de tránsito pueden tener como resultado la suspensión o revocación por 180 días de la licencia/el privilegio de conducir.

Estas sanciones se impondrán ADEMÁS de cualquier otra sanción que sea aplicable como resultado de las sanciones. Además, cada una y cualquiera de las sanciones por una infracción de tránsito (ofensa) ocasionará que el titular de la licencia deba comenzar necesariamente un nuevo período de 18 meses libre de sanciones, independientemente de la duración del período original libre de sanciones asignado.

Requisitos para obtener una licencia COMPLETA

- La edad mínima es 17 años y 9 meses.
- Puede lograrse ÚNICAMENTE completando el período libre de sanciones requerido de 6, 12 ó 18 meses, independientemente de la edad del titular de la licencia.

Si posee una licencia emitida por otro estado

Si posee una licencia de conducir emitida por otro estado, el Distrito de Columbia, una dependencia o agencia de los EE.UU., o las fuerzas armadas, será necesario que realice la solicitud personalmente y no precisará una cita programada.

Deberá presentar su licencia y la partida de nacimiento original emitida por los EE.UU. o el gobierno del estado y dos comprobantes de residencia en Maryland ante el oficial examinador que le proporcionará la solicitud, el manual y las instrucciones necesarias. Debe realizar los exámenes exigidos y, finalmente, entregar todas las licencias de conducir de otros estados antes de obtener la licencia de conducir del estado de Maryland. El examinador determinará la clase de licencia para la que está calificado. Se aconseja a los solicitantes que registren los números de sus licencias de otros estados para referencias futuras. Si no puede presentar una licencia de conducir emitida con anterioridad, deberá realizar una de las siguientes acciones:

- Obtener y presentar una carta de la jurisdicción de la que tiene actualmente o tuvo con anterioridad una licencia, indicando su nombre, la fecha de nacimiento, el número de licencia, las fechas de emisión y de expiración, la clase y el estado de la licencia.

- O solicitar y obtener un permiso de aprendizaje de Maryland del programa conductor novato: Sistema graduado para obtener la licencia.

Los solicitantes, independientemente de su edad, que posean una licencia de otro estado, el exterior del país o las fuerzas armadas durante menos de 18 meses, recibirán una licencia provisional.

Los períodos de tiempo durante los cuales se debe poseer una licencia provisional, antes de la licencia completa, son los siguientes:

- Licencia anterior en posesión durante menos de 6 meses – período provisional de 18 meses.
- Licencia anterior en posesión durante al menos 6 meses y no más de 12 meses – período provisional de 12 meses.
- Licencia anterior en posesión durante al menos 12 meses y no más de 18 meses – período provisional de 6 meses.

Las personas que sean titulares de licencias provisionales de períodos de 6 ó 12 meses cumplen con los requisitos para convertir su licencia en una licencia completa dentro del período inicial de 6 ó 12 meses, siempre que no hayan recibido una sanción por infracción de tránsito durante ese tiempo. Si la persona resulta sancionada por una infracción de tránsito durante el período provisional original, deberá cumplir un período libre de sanciones de 18 meses.

Registro Nacional de Conductores

Cada vez que un interesado solicita una licencia de conducir de Maryland, se envía un mensaje electrónico de manera automática al Registro Nacional de Conductores (NDR), que es una agencia del gobierno de los EE.UU. El NDR notifica entonces a la MVA si la licencia o el privilegio de conducir del solicitante ha sido suspendido, revocado, denegado o cancelado en alguna jurisdicción. Maryland no puede emitir una licencia de conducir a ninguna persona que haya tenido problemas en otro estado, si así lo indica el NDR.



Es responsabilidad del interesado comunicarse con la jurisdicción donde existe el problema y resolverlo a plena satisfacción de dicha jurisdicción. Una vez que el problema esté resuelto, el solicitante podrá obtener una licencia de conducir de Maryland.

Se exige que los solicitantes de una licencia de conducir del estado de Maryland respondan a la pregunta “¿Su licencia o privilegio de conducir un vehículo automotor ha sido suspendido, revocado, denegado o cancelado en este o cualquier otro estado, en Washington D.C. o Canadá?” Si el solicitante emite un falso testimonio cuando responde a la pregunta, se podrá exigir su concurrencia a una audiencia administrativa. En la audiencia, se revisarán todos los hechos pertinentes a su situación como conductor de otro estado. Si se determina que se emitió un falso testimonio en la solicitud de la licencia de conducir, el juez de derecho administrativo puede cancelar o suspender la licencia de conducir de Maryland del individuo. El privilegio de conducir continuará suspendido o cancelado hasta que el individuo cumpla con los requisitos que establezca la Oficina de Audiencias Administrativas.

Convenio de Licencias de Conducir

El Estado de Maryland es miembro del Convenio de Licencias de Conducir (DLC). El Convenio de Licencias de Conducir contiene cuatro cláusulas principales, que los estados miembros se comprometen a sostener.

Ellas son:

- Una licencia de conducir;
- Un registro de conductores;
- El intercambio de información entre los estados; y
- Un trato uniforme y predecible hacia los infractores.

Las sanciones informadas por los estados miembros se tratan de la misma manera que a las ofensas ocurridas en Maryland. Los conductores que sean sancionados por infracciones a las leyes de tránsito cuando conducen en otra jurisdicción no eludirán la acción correctiva que toma este estado. Las sanciones por infracciones de tránsito recibidas de otras jurisdicciones se almacenan en el registro de conducir del Estado de Maryland.

Cómo renovar una licencia de conducir del Estado de Maryland

La licencia de conducir de Maryland se renueva cada cinco años y puede renovarse hasta 6 meses antes de su fecha de expiración, siempre que el interesado sea mayor de 21 años. Una persona puede renovar la licencia de conducir dentro de un período de gracia de 12 meses después de la fecha de expiración de la licencia sin ser necesario realizar el examen de conocimientos o conducir.



Quien tenga programado renovar su licencia de conducir puede hacerlo en persona o si cumple con los requisitos, por correo postal. Si cumple con los requisitos de renovación por correo postal de la MVA, su aviso de renovación le ofrecerá la oportunidad de renovar su licencia de conducir por correo una vez cada diez años (o cualquier otro período de renovación). Si no cumple con los requisitos, o elige no realizar la renovación por correo, deberá visitar uno de los centros de la MVA para renovar su licencia de conducir. Cuando vaya al centro de la MVA tendrá que presentar la licencia que expira, el aviso y el arancel de renovación. Para obtener más información acerca de cómo realizar la renovación por correo, visite el sitio web de la MVA en www.marylandmva.com.

El aviso de renovación se envía al menos 60 días antes de que la licencia expire. El hecho de que no reciba el aviso de renovación no lo libera de la responsabilidad de renovar su licencia. Puede renovar su licencia sin el aviso de renovación. Debe verificar la información que figura en la solicitud de renovación. ¿Su nombre, dirección y descripción son correctos? Responda las preguntas sobre si su privilegio de conducir fue suspendido o revocado, y dé fe acerca de su estado físico general. Debe certificar, sujeto a sanciones legales, que toda la información suministrada es verdadera y correcta.

Se exigirá y se verificará el número de seguro social de los solicitantes de licencias de conducir o permisos de aprendizaje originales, renovados, duplicados o corregidos. Los solicitantes que no cumplan con los requisitos para obtener un número de seguro social deberán suministrar su firma como medio de certificación.

Si solicita la renovación de su licencia de conducir en persona, se le requerirá que apruebe un examen de la vista. El examen de la vista será realizado por un Agente de Atención al Cliente de la MVA. La MVA aceptará un formulario de “Certificación de la Visión” de la MVA (DL-043) completado por un médico autorizado, optometrista u oftalmólogo, si el examen fue realizado dentro de los 12 meses previos a la fecha en que el solicitante se presente para realizar la renovación de la licencia. No se aceptará ningún otro medio de certificación de la vista. Tenga en cuenta que si usted tiene monovisión, no podrá aprobar el examen de la vista de la MVA. Se recomienda especialmente que visite a su oftalmólogo/optometrista para que complete el formulario de “Certificación de la Visión” de la MVA (DL-043). Lleve el formulario completo cuando concurra a la MVA. El formulario también se encuentra disponible en el sitio web de la MVA, www.marylandmva.com.

A partir del 1 de julio de 2004, la ley de Vehículos de Maryland permite a las personas entre los 26 y 40 años a renovar sus licencias de conducir del Estado de Maryland cada dos ciclos de renovación, sin realizar un examen de la vista, sólo en casos de renovaciones por correo. Si es menor de 26 o mayor de 40 años y realiza sus renovaciones por correo, la ley de Vehículos de Maryland exige que obtenga una certificación de la vista cada vez que renueve su licencia de conducir de Maryland.

Las licencias emitidas a solicitantes menores de 21 años expirarán a los 60 días después de que cumplan los 21 años y no se podrán renovar antes de su 21er cumpleaños. Los titulares de licencias de conducir comerciales deben presentar una tarjeta válida del Departamento de Transporte de los EE.UU. junto con su licencia actual.

Cualquier cambio en el nombre del solicitante exige que el solicitante presente documentos de prueba originales y certificados, tales como: licencia de matrimonio, certificado de divorcio, cambio de nombre por orden judicial, etc.

Solicitud de la licencia de conducir – Válida sin fotografía



Las leyes federales y estatales exigen que una persona posea una licencia sólo en su lugar actual de residencia. Si un solicitante posee una licencia de conducir no comercial de Maryland y se encuentra fuera de Maryland durante todo el período de renovación, deberá solicitar una licencia de conducir válida sin fotografía (VWOP). Para las renovaciones de la VWOP se cobra un arancel. Se puede solicitar un paquete de la VWOP llamando al 1-800-950-1MVA (1-800-950-1682) desde MD, DC o VA; o desde otras áreas fuera de Maryland, llame al 1-301-729-4550. El paquete de renovación de la VWOP contiene instrucciones, formularios de solicitud y un certificado de visión que debe completar un especialista de la vista.

Dentro de los 15 días de su regreso a Maryland, quienes posean una VWOP deberán concurrir a la MVA para obtener una licencia de conducir normal con fotografía. Si no posee la licencia de conducir que expiró, cuando regrese a la MVA de Maryland, necesitará la partida de nacimiento original emitida por el gobierno o una copia verdadera y certificada y la tarjeta del Seguro Social como pruebas de su identidad.

Duplicado de la licencia de conducir

En el caso de que la licencia de conducir se perdiera, rompiera, destruyera o fuera robada, deberá presentarse en persona en cualquier oficina de la MVA y solicitar un duplicado de la licencia. También se le exigirá proporcionar su número del seguro social. Se exige a los solicitantes que abonen el arancel adecuado y que presenten una partida de nacimiento emitida por el gobierno o una copia certificada, y otros tipos de identificación que verifiquen su edad e identidad y que resulten satisfactorios ante la MVA. Los solicitantes que cambien su dirección deberán mostrar su licencia de conducir actual de Maryland o su cédula de identificación.

Las solicitudes para personas menores de 18 años deben tener el consentimiento (cofirma) de uno de los padres o el custodio legal.

Restricciones de la licencia de conducir

La MVA está autorizada a imponer ciertas restricciones en la licencia de conducir para garantizar el manejo seguro del vehículo automotor por parte del titular. Conducir un vehículo automotor violando una o más restricciones es una infracción grave y puede tener como resultado el retiro del privilegio de conducir. Las restricciones de la licencia de conducir están impresas en el frente y al dorso de la licencia.

Restricción del alcohol

Los titulares menores de 21 años tienen prohibido conducir o intentar conducir un vehículo automotor con un nivel de 0.02 %, o más según su peso, de alcohol en la sangre. Todas las licencias emitidas para personas menores de 21 años tendrán la inscripción de “Restricción del alcohol por ser MENOR de 21” en la licencia de conducir. La restricción expira el día del 21er cumpleaños del titular.

Sistema de puntuación

Cuando una persona resulta sancionada o tiene que pagar una multa por una infracción de tránsito, el tribunal envía a la MVA un registro de la sanción. Todas las sanciones se almacenan en el registro individual del conductor. Las copias certificadas de los registros de conducir se encuentran disponibles para uso oficial. Los registros de conducir no certificados se encuentran disponibles a menor costo para uso personal e informativo. Los registros se emiten gratuitamente para los tribunales y las agencias de preservación del orden público.



Valores de los puntos asignados por infracciones de tránsito que ocurren en Maryland:

- Cualquier infracción de tránsito que no esté enumerada a continuación y que no contribuya a un accidente 1 punto
- Seguir a otro vehículo demasiado cerca 2 puntos
- Acelerar excediendo en 10 millas (16 km) por hora o más el límite de velocidad fijado 2 puntos
- Conducir con una licencia de clase inadecuada 2 puntos
- Pasar a un vehículo de emergencia o de la policía bajo las cláusulas de la Ley de Vehículos Automotores 21-405 2 puntos

- No detener el vehículo cuando el semáforo está en rojo en violación de la Ley de Vehículos Automotores 2 puntos
- No detenerse para dar paso a un vehículo escolar con luces intermitentes 3 puntos
- Cualquier infracción de tránsito que contribuya a un accidente 3 puntos
- Conducir después de la suspensión de la licencia, o haciendo uso de las leyes o reglamentaciones de tránsito de otro estado 3 puntos
- Cualquier violación, excepto las violaciones cometidas en la Autopista John F. Kennedy Memorial 3 puntos
- Acelerar excediendo en 30 millas (48 km) por hora o más el límite de velocidad fijado 5 puntos
- Conducir sin poseer una licencia 5 puntos
- No informar un accidente 5 puntos
- Conducir sin acompañante con un permiso de aprendizaje 5 puntos
- Participar de una carrera o competencia de velocidad en una carretera 5 puntos
- Conducir agresivamente 5 puntos
- Conducir excediendo en 20 millas (32 km) por hora o más el límite de velocidad fijado en 65 millas (104 km) 5 puntos
- Conducir imprudentemente 6 puntos
- Conducir bajo los efectos del alcohol o las drogas o una combinación de ambos 8 puntos
- Apagar las luces del vehículo para evitar su identificación 8 puntos
- No detenerse luego de un accidente que causa un daño para asistir al vehículo o a la propiedad 8 puntos
- No detenerse luego de un accidente que causa un daño a un vehículo o a una propiedad sin vigilancia 8 puntos
- No detenerse luego de un accidente que causa una lesión corporal o la muerte 12 puntos
- Conducir luego de la denegación, suspensión, cancelación o revocación de la licencia o haciendo uso de las leyes o regulaciones de tránsito de otro estado 12 puntos
- Conducir luego de la denegación, suspensión, cancelación, revocación o descalificación de la licencia o el privilegio de conducir 12 puntos

- Homicidio, lesión que amenace la vida o asalto cometido con el vehículo 12 puntos
- Conducir bajo la influencia del alcohol o bajo los efectos de cualquier otra sustancia peligrosa regulada 12 puntos
- Cualquier delito grave que incluya la utilización del vehículo 12 puntos
- Huir de o intentar evadir a un oficial de policía 12 puntos
- Realizar un testimonio o declaración bajo juramento falsos o certificar en falso la verdad de cualquier hecho o información ante la Administración 12 puntos
- Cualquier violación que incluya la apropiación ilícita o el uso no autorizado de un vehículo automotor 12 puntos

Cada vez que ocurra una sanción con cargos múltiples, cometidos al mismo tiempo, se asignarán puntos sólo para la violación que tenga la mayor valoración en puntos. Sin embargo, todas las infracciones se almacenan en el registro de conducir.

La acción del sistema de puntuación se inicia cuando se recibe un informe de sanción del tribunal y el mismo se ingresa en el registro del conductor.

Cuando se acumulan tres puntos, se envía por correo una carta de advertencia. La carta le advierte al receptor que a menos que decida conducir con más cuidado y obedecer las leyes de tránsito en el futuro, el sistema de puntuación solicitará la suspensión o revocación de la licencia de conducir.

Al alcanzar los cinco puntos, se exige al titular que concurra a una conferencia donde se analiza su registro para intentar mejorar sus hábitos de manejo. Las personas enviadas a conferencias del sistema de puntuación deben concurrir a un programa aprobado por la Administración de Vehículos Automotores. Cuando se las envía, se coloca a su disposición una lista de los programas aprobados en todo el estado.

Al llegar a los 8 puntos, se envía por correo un aviso de suspensión y a los 12 puntos, se envía por correo un aviso de revocación. El receptor tiene 10 días para solicitar una audiencia. La solicitud debe

presentarse por escrito y exige el pago de un arancel de registro. La suspensión o revocación entra en vigencia si el titular no solicita la audiencia dentro de los 10 días.

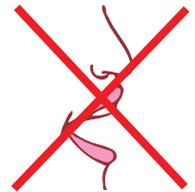
Los puntos evaluados se mantienen durante dos años; no obstante, la violación en sí misma permanece en el registro de conducir.

El sistema de puntuación facilita que la MVA pueda tomar medidas a ciertos niveles de puntos. Sin embargo, la Ley de Vehículos Automotores de Maryland prevé que la licencia se suspenda o revoque en cualquier momento en que el conductor sea considerado como conductor incapaz o peligroso. Las sanciones ocurridas dentro de un período relativamente corto pueden resultar en una suspensión o revocación.

Los efectos del sistema de puntuación no se limitan al “conductor problemático” ni al “infractor habitual.” Tienden a hacer que todo conductor de un vehículo automotor sea consciente de su registro de conducir y de la importancia de conservar el registro libre de infracciones.

Opciones de privacidad

A partir del 1 de julio de 2000, todos los registros de la MVA se declararon privados.



Retiro de la privacidad

Para retirar el indicador de privacidad de un registro de la MVA, el titular deberá presentar una solicitud por escrito o completar el Aviso de Restricción de Registro de Maryland, (formulario DL-26). La solicitud debe contener lo siguiente:

- Número de identidad de la licencia de conducir
- Nombre
- Dirección
- Fecha de nacimiento
- Firma
- Fotocopia de la última licencia de conducir de Maryland o cédula de identificación que esté registrada

La solicitud para retirar el indicador de privacidad del registro de un individuo debe dirigirse a la Unidad de Registros de Conductores de la División de Servicios al Conductor, ubicada en la MVA de Glen Burnie.

Suspensión de la licencia de conducir

La suspensión de la licencia de conducir de Maryland es el retiro temporal del privilegio de conducir un vehículo automotor. En algunos casos, la MVA puede disponer el otorgamiento de una licencia de conducir restringida. La licencia restringida otorga el privilegio de conducir un vehículo motorizado para un fin específico, es decir, para fines laborales y de educación.

Revocación de la licencia de conducir

Cuando una licencia de conducir de Maryland ha sido revocada, finaliza el privilegio de conducir. Si se trata de la primera revocación, el afectado puede presentar una solicitud de restablecimiento en cualquier momento luego de la fecha en que la MVA reciba la licencia revocada. O, en el caso de una persona que no posea una licencia de conducir de Maryland, luego de la fecha en que haya entrado en vigencia la revocación. Al recibir la solicitud de restablecimiento, la MVA puede restablecer la licencia o el privilegio, pero no antes de los 6 meses posteriores a la fecha en que se revocó la licencia. En caso de que el afectado no posea una licencia, la MVA podrá restablecer la licencia, pero no antes de los 6 meses posteriores a la fecha en que entró en vigencia la revocación.

Si se trata de la segunda revocación, la persona puede presentar una solicitud de restablecimiento en cualquier momento luego de un año a partir de la fecha en que la MVA recibe la licencia revocada. En el caso de no poseer una licencia de conducir de Maryland, podrá presentar una solicitud de restablecimiento en cualquier momento luego de un año a partir de la fecha en que entró en vigencia la revocación.

Si se trata de la tercera revocación, puede presentar una solicitud de restablecimiento en cualquier momento luego de 18 meses a partir de la fecha en que la MVA reciba la licencia revocada. En el caso de aquel que no posea una licencia de conducir de Maryland, podrá

presentar una solicitud de restablecimiento en cualquier momento luego de los 18 meses a partir de la fecha en que entró en vigencia la revocación.

Si se trata de una cuarta o posterior revocación, puede presentar una solicitud de restablecimiento en cualquier momento luego de los 24 meses a partir de la fecha en que la MVA reciba la licencia revocada. En el caso de quien no posea una licencia de conducir de Maryland, podrá presentar una solicitud de restablecimiento en cualquier momento luego de los 24 meses a partir de la fecha en que entró en vigencia la revocación.

La MVA puede restablecer el privilegio de conducir sólo si, después de una investigación de los hábitos y la habilidad de conducir del interesado, la MVA considera que será seguro otorgarle el privilegio de conducir un vehículo automotor. Esta investigación puede incluir una revisión por la Junta de Asesoría Médica, si el solicitante tiene algún posible problema físico, mental, de alcoholismo o drogadicción que pueda afectar su habilidad para conducir con seguridad.

Cuando se presenta la solicitud de restablecimiento se cobra un arancel. Además de la investigación, el proceso de restablecimiento incluye la concurrencia a un programa de perfeccionamiento para el conductor o a un programa de educación acerca del alcohol, a cargo del solicitante. Si la MVA aprueba la solicitud de restablecimiento, el interesado debe abonar un arancel adicional si se trata de una segunda o posterior revocación. Por lo tanto, se le exige que complete con éxito los exámenes de la vista, los conocimientos y el manejo y que abone el arancel correspondiente a la licencia cuando se emite la nueva licencia de conducir.

Cancelación de la licencia de conducir

Una licencia de conducir cancelada es una licencia que no está vigente. La MVA puede cancelar una licencia de conducir si se determina que el titular no tenía derecho para que se la emita, no proporcionó la información solicitada o correcta en su solicitud de la licencia o cometió un fraude al realizar la solicitud o al obtenerla.

Acerca de conducir cuando el privilegio se ha suspendido, revocado, denegado o cancelado



No está permitido conducir un vehículo automotor en una carretera de este estado mientras el privilegio de conducir se encuentre suspendido, revocado, denegado o cancelado en este estado o en cualquier otra jurisdicción. Si el privilegio de conducir está suspendido, revocado, denegado o cancelado en Maryland, una persona no puede conducir un vehículo automotor en una carretera de este estado ni siquiera con una licencia de conducir válida emitida por otra jurisdicción.

Acciones administrativas

Después de una audiencia, la MVA puede suspender, revocar, denegar o cancelar una licencia por las siguientes razones:

- Negarse a realizar un examen para determinar la concentración de alcohol o a un examen para determinar la presencia en el cuerpo de drogas o sustancias peligrosas reguladas.
- Conducir bajo la influencia del alcohol o de drogas o una combinación de ambas.
- Conducir estando intoxicado o bajo la influencia de una sustancia peligrosa regulada utilizada de manera ilegal.
- Luces o dispositivos de señalización ilegales.
- Cometer una infracción en otro estado que, de haberse cometido en este estado, sería motivo de suspensión o revocación.
- Violar la restricción de la licencia.
- Sanciones por infracciones de tránsito tan frecuentes que indican una intención de descuidar las leyes de tránsito y la seguridad de otras personas en las carreteras.
- Conducir de modo negligente, impropio, peligroso o habitualmente imprudente.
- Realizar con pleno conocimiento una declaración falsa en cualquier solicitud para un certificado de título o para el registro de un vehículo.
- Conducir estando suspendido o revocado en otro estado.
- Acumulación de puntos.

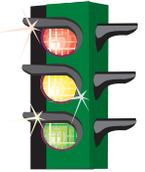
Tenga en cuenta: Se puede solicitar una audiencia administrativa cuando se impone la mayoría de las sanciones administrativas.

Suspensión por falta de pago de una multa o no presentarse a juicio

La MVA suspenderá el privilegio de conducir de cualquier persona que no haya cumplido con los requisitos del Tribunal de Distrito de Maryland, el Tribunal del Circuito, el Tribunal de Distrito de los EE.UU. o de un tribunal de otro estado.

Citaciones por infracciones de tránsito

Los agentes del orden público emiten citaciones de tránsito por escrito a las personas que fueron acusadas de violar la Ley de Vehículos Automotores de Maryland. La persona acusada debe firmar la citación como un recibo de una copia de la citación y no como una admisión de culpabilidad, y comprometerse a cumplir con los requisitos expuestos en la citación. No firmar la citación puede dar lugar al arresto. En caso de no cumplir con los requisitos del tribunal, la MVA suspenderá la licencia de conducir (o el privilegio de conducir).



Entrega de la licencia de conducir

La MVA exige la entrega de cualquier licencia que esté suspendida, revocada, denegada o cancelada. El crédito para el período de suspensión, revocación, o para el período de restricción comenzará sólo después de que la MVA reciba la licencia.



Cédula de identificación

La MVA está autorizada para emitir una cédula de identificación (ID) a cualquier residente de Maryland que no posea una licencia de conducir válida. El solicitante debe presentarse en persona y proporcionar comprobantes de la edad, identidad y residencia en Maryland que resulten satisfactorios para la Administración de Vehículos Automotores. También se exigirá y verificará el número de seguro social de los solicitantes de una cédula de identificación original, renovada, duplicada o corregida. Los solicitantes que no cumplan con los requisitos para obtener un número de seguro social deberán suministrar su firma como medio de certificación.

La cédula de identificación será enviada por correo postal a la dirección que figure en el registro del solicitante. La cédula es gratuita para quienes tengan 65 años o más, estén legalmente ciegos o para individuos con discapacidades que afecten una función vital importante. Una cédula de identificación tiene la misma validez que una licencia de conducir cuando se usa para fines de identificación.

Los requisitos de la cédula de identificación son los mismos de la licencia de conducir. La cédula se anula y debe ser entregada a la Administración de Vehículos Automotores cuando su titular se convierte en conductor con licencia de Maryland. La cédula de identificación con fotografía emitida para los solicitantes menores de 21 años será emitida con una fotografía de perfil. Al cumplir los 21 años, el titular de la cédula de identificación con fotografía de perfil puede solicitar un duplicado de la cédula de identificación con una fotografía de frente. La MVA puede emitir una cédula de identificación a los solicitantes cuyo privilegio de conducir haya sido suspendido, revocado, denegado o cancelado, o a quienes se les haya proporcionado una licencia temporal como resultado de la Ley Administrativa *per se*.

Los registros de conducir pueden ser cancelados

La Ley de Vehículos Automotores del Estado de Maryland contempla que determinados registros de conducir de Maryland pueden cancelarse mediante una solicitud por escrito del titular si, en el momento de la solicitud por escrito, éste cumple con los siguientes requisitos:

1. (a) El titular no tiene cargos pendientes por haber cometido presuntamente una infracción de tránsito o un delito penal que involucre a un vehículo automotor; y
- (b) El titular no fue sancionado por una infracción de tránsito ni un delito penal que involucre a un vehículo automotor en Maryland u otro estado, durante los tres años anteriores y la licencia del titular nunca haya sido suspendida ni revocada.

2. (a) El titular no tiene cargos pendientes por haber cometido presuntamente una infracción de tránsito o un delito penal que involucre a un vehículo automotor; y
- (b) El titular no fue sancionado por una infracción de tránsito ni un delito penal que involucre a un vehículo automotor en Maryland u otro estado, durante los cinco años anteriores y el registro del titular no presenta más de una suspensión y ninguna revocación.
3. (a) El titular no tiene cargos pendientes por haber cometido presuntamente una infracción de tránsito o un delito penal que involucre a un vehículo automotor; y
- (b) Dentro de los 10 años anteriores:
 - (1) El titular no fue sancionado ni se le otorgó libertad condicional antes del juicio por una infracción relacionada con el alcohol, o por una violación de tránsito por no permanecer en la escena de un accidente que haya resultado en una lesión corporal o la muerte; o
 - (2) El registro de conducir del titular no presenta sanciones de otra jurisdicción por infracciones de tránsito idénticas o substancialmente similares a una violación relacionada con el alcohol en Maryland; y
 - (3) El titular no fue sancionado por ninguna otra infracción de tránsito; o
 - (4) Por delitos penales que involucren a un vehículo automotor, independientemente de la cantidad de suspensiones o revocaciones.

La MVA conserva los registros de conducir de quienes recibieron licencias de conducir comerciales durante al menos el período requerido por el Sistema de Información de Licencias de Conducir Comerciales (CDLIS) establecido por la Secretaría del Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

No obstante, la MVA puede decidir no cancelar un registro de conducir si determina que el individuo no condujo ningún vehículo automotor en las carreteras durante el período particular sin sanciones sobre el que se fundamenta la solicitud. Para presentar una solicitud de cancelación, concurra a cualquier oficina de la

Administración de Vehículos Automotores (MVA) o presente una solicitud por escrito a la Administración de Vehículos Automotores, Motor Vehicle Administration Record Maintenance Section, 6601 Ritchie Highway, N.E., Glen Burnie Maryland 21062. La solicitud por escrito debe incluir su nombre, dirección y una declaración escrita que certifique que no tiene intimaciones de tránsito ni cargos penales pendientes o existentes actualmente que involucren a un vehículo automotor en Maryland u otro estado. Al recibir la solicitud completa, la sección de mantenimiento de registros analizará su registro y determinará si cumple con los requisitos para la cancelación y le notificará su decisión por correo postal.

Cambio de nombre

Las personas que cambien su nombre deberán notificar a la MVA dentro de los 30 días.



Las leyes de vehículos automotores del Estado de Maryland exigen que los documentos obtenidos de la MVA como por ejemplo, licencias, matrículas, títulos, etc. se obtengan con el nombre legal completo.

- “Nombre” se define como el nombre verdadero o legal; el nombre otorgado al nacer por los padres o el que haya cambiado por el matrimonio o una orden judicial.

Los nombres pueden cambiarse de varias maneras para cumplir con las leyes de los vehículos. Si el nombre se cambia a causa del matrimonio o divorcio, se solicita una copia del certificado de matrimonio o de la orden de divorcio. Una persona puede volver a tomar un nombre utilizado con anterioridad, siempre que el nombre se use abiertamente, de manera consistente y sin intenciones fraudulentas. Para tomar su nombre de nacimiento u otro nombre anterior, que no pueda verificarse mediante nuestros registros, deberá presentar una copia de su partida de nacimiento o certificado de matrimonio y un documento por separado de identificación como por ejemplo, una tarjeta del seguro social, una tarjeta del registro electoral o un informe de cuentas bancarias.

El cambio de nombre por derecho común hace referencia a un nombre que la persona asumiera y use abiertamente, de manera consistente y sin intenciones fraudulentas. Para tomar un nombre mediante el derecho común, debe presentar una copia de su partida

de nacimiento y una licencia de conducir emitida con el nombre utilizado previamente, antes de asumir el nombre por derecho común.

También deberá presentar con su nombre por derecho común, una copia de su tarjeta del seguro social o registros del seguro social y al menos dos documentos de las siguientes categorías: registros de impuestos, tarjeta o registros de servicio militar obligatorio, tarjeta o registros del registro electoral, pasaporte, cédula de identificación del gobierno con fotografía, certificado de bautismo, registros bancarios u otra prueba de la edad e identidad que resulte satisfactoria para la MVA.

Para volver a tomar el nombre de nacimiento, otro nombre anterior o para cambiar de nombre:

- Presente una “Solicitud para cambio de nombre/dirección” (formulario #VR 154).
- Presente una copia certificada de su partida de nacimiento, licencia de matrimonio, orden de divorcio u orden judicial y otra forma de identificación (como una tarjeta del seguro social, una tarjeta del registro electoral o un informe de cuenta bancaria).
- Complete una declaración jurada provista por la MVA (si es necesario).

Puede cambiar su nombre mediante una de estas dos formas:

1. Puede presentar una “Solicitud para cambio de nombre/dirección” (formulario #VR-154) y se le emitirá una tarjeta de cambio de nombre, que deberá llevar junto con su licencia cada vez que conduzca un vehículo automotor o la use para identificarse. No tendrá que abonar ningún arancel por este servicio.
2. Puede concurrir a cualquier oficina de servicio integral de la MVA para completar una solicitud electrónica para una licencia de conducir o cédula de identificación y obtener una licencia o cédula de identificación corregida, luego de abonar el arancel correspondiente.

Tenga en cuenta: Si desea tomar el apellido de su cónyuge en conjunción con el suyo propio, la MVA aceptará apellidos unidos mediante un guión si el nombre completo, incluyendo los espacios, no excede los 30 caracteres.

Las solicitudes para personas menores de 18 años deben tener el consentimiento (cofirma) de uno de los padres o el custodio legal.

Si posee una licencia de conducir comercial y desea cambiar su nombre o dirección, la ley le exige presentarse en persona y obtener una licencia de conducir comercial corregida abonando el arancel correspondiente.

Cambio de dirección

Quienes hayan cambiado su dirección deberán notificar a la MVA dentro de los 30 días. Si posee una licencia de conducir no comercial, puede cambiar su dirección mediante una de estas tres formas:



- Puede presentar una solicitud de cambio de dirección en persona y se le emitirá una tarjeta de cambio de dirección, que deberá llevar junto con su licencia cada vez que conduzca un vehículo automotor o la use para identificarse.
- Puede concurrir a una sucursal de la MVA, abonar el arancel correspondiente y obtener una licencia corregida.
- Puede visitar el sitio web de la MVA en www.marylandmva.com y cambiar su dirección en línea.

Si posee una licencia de conducir comercial (CDL), la ley le exige abonar el arancel correspondiente y obtener en persona una "CDL" corregida en una sucursal de la oficina de servicio integral.

Método de pago

Las transacciones pueden realizarse en efectivo, mediante cheques, tarjetas de crédito (Visa, MasterCard) y cupones canjeables de crédito de la MVA de Maryland. Si abona por medio de cheques, debe utilizar un cheque impreso y proporcionar otra información que exija la MVA.



Tarifas de cheques sin fondos

Los cheques que el banco devuelva a la MVA están sujetos a un cargo de servicio de \$25 (al momento de realizarse esta impresión) o de no más del 10% del monto del cheque, cualquiera que sea mayor.

Programa de perfeccionamiento para el conductor

El propósito del programa de perfeccionamiento para el conductor es incrementar la conciencia del conductor irregular cuando conduce un vehículo automotor. Este programa acentúa la colaboración del conductor en un esfuerzo por reducir los malos hábitos de manejo y las actitudes descuidadas frente al manejo seguro. Las personas destinadas a este programa incluyen a:

- Los solicitantes del restablecimiento de licencias revocadas;
- Los conductores enviados por el tribunal;
- Los conductores enviados por los jueces de la Oficina de Audiencias Administrativas; y
- Los conductores que recién se inician y fueron sancionados por una primera infracción de tránsito mientras poseían la licencia provisional.

Las personas que sean enviadas a un programa de perfeccionamiento para el conductor deben concurrir a un programa aprobado por la MVA. Cuando se las envía, se coloca a su disposición una lista de los programas aprobados en todo el estado.

Programa educativo acerca del alcohol

Todas las personas enviadas a un programa educativo acerca del alcohol deben someterse a una evaluación de alcoholismo para determinar si abusan o dependen de él. Según la concentración de alcohol en la sangre, (BAC), todos los tipos de consumidores pueden llegar a sufrir impedimentos mientras conducen en las carreteras. Los asistentes al programa deben concurrir a un mínimo de 12 horas de educación acerca del alcohol con un proveedor aprobado por la Administración de Drogas y Alcohol. Los asistentes deben concurrir al curso completo y cumplir con éxito los requisitos del programa para poder obtener la acreditación por haber asistido al mismo.



Si una persona no concurre o no completa el programa de educación acerca del alcohol, la MVA notificará a la fuente que lo envió. Además, se impondrá una suspensión al privilegio de conducir de esa persona.



El alcohol, las drogas y el conducir

En los últimos años murieron más de 45,000 personas por año en accidentes automovilísticos. Todo conductor puede presentar problemas una vez que está en la carretera, ya sea bebedor social o alcohólico dependiente.

El problema

Durante los últimos años casi la mitad de los accidentes fatales de vehículos automotores fueron causados por el alcohol. El alcohol es el responsable de más muertes en las carreteras que cualquier otra causa. Conducir bajo los efectos del alcohol es uno de los delitos más irresponsables que puede cometer una persona. Un vehículo en manos de una persona que se encuentra bajo los efectos del alcohol es un arma mortal.

Los efectos del alcohol

El alcohol es una droga que altera el estado de ánimo y también es un anestésico. El efecto depresivo sobre el funcionamiento del cerebro provoca una disminución en el tiempo de reacción, una escasa coordinación, poco criterio y poca habilidad para conducir con seguridad. La deficiencia causada por el alcohol y otras drogas brinda un falso sentido de bienestar y confianza.

Los niveles de concentración de alcohol en la sangre de 0.05 hasta 0.08 o mayores deterioran la habilidad del conductor para pensar con claridad y aumentan las posibilidades de sufrir un accidente. Una persona que estuvo bebiendo y que tiene un nivel de concentración de alcohol en la sangre de 0.05 o mayor puede:

- Conducir demasiado rápido o demasiado lento para las condiciones presentes
- No bajar las luces para el tránsito de frente
- Pasar de manera inadecuada, dejando espacio libre insuficiente, demorando mucho tiempo o desviándose demasiado
- Realizar cambios frecuentes de carriles
- No permanecer centrado en el carril
- Pasar y/o ignorar los semáforos
- Perder la atención y adaptabilidad ante emergencias
- Tardar demasiado para frenar.

La fisiología del alcohol

El alcohol es una droga. No es un estimulante, aunque su efecto estimulante hace que la gente piense que lo es. En realidad, es un sedante que afecta al sistema nervioso central. Actúa de forma similar a un anestésico para disminuir o reducir la actividad del cerebro. El alcohol se absorbe por la corriente sanguínea y se metaboliza mediante el hígado. Desde allí se distribuye a las diversas partes cruciales del cuerpo, como el cerebro. La concentración de alcohol en la sangre es lo que afecta el criterio y la coordinación física.



La bebida y la concentración de alcohol en la sangre

La concentración de alcohol en la sangre es simplemente una manera precisa de establecer la cantidad de alcohol en una cantidad de sangre. Se expresa en porcentaje y se mide mediante un análisis químico. Por ejemplo, 0.05% (cero coma cero cinco por ciento) representa un porcentaje específico de alcohol en la corriente sanguínea.

Inmediatamente después de que se consume una bebida alcohólica, el alcohol comienza a pasar del estómago a la corriente sanguínea. La velocidad de esta acción y la cantidad de alcohol que llega a la sangre depende principalmente de cuánto alcohol contiene la bebida ingerida. La velocidad a la que el alcohol pasa a la corriente sanguínea está controlada en menor grado por la cantidad de alimentos que haya en el estómago y los intestinos.

La concentración de alcohol en la sangre está determinada por la cantidad de alcohol que se consume, el tiempo necesario para que el cuerpo sintetice el alcohol y el peso de la persona. El cuerpo elimina el alcohol a una velocidad constante que no puede cambiarse. Las personas reaccionan de diferentes maneras ante los efectos del alcohol. Incluso su temperamento individual y el estado de ánimo en el que está pueden afectar en cierto grado los resultados de la bebida.

El margen de 0.05% a 0.08% es crucial. Encontrarse dentro de este margen, significa que se bebió en demasía como para realizar una actividad que requiera cierto grado de coordinación o criterio. Se alcanza un estado de embriaguez demasiado alto para conducir.

Si conduce o intenta conducir con un nivel de concentración de alcohol en la sangre menor al 0.05%, la presunción jurídica indica que no está bajo los efectos del alcohol. En Maryland, un nivel de BAC de 0.08% o mayor se considera estar bajo los efectos del alcohol.

En Maryland, el consumo de alcohol de cualquier persona menor de 21 años es ilegal y todos los titulares menores de 21 años tienen restringido conducir o intentar conducir un vehículo automotor con alcohol en la sangre.

Examen preliminar de aliento

Un oficial de policía que tenga fundamentos razonables para creer que un individuo conduce bajo los efectos del alcohol puede solicitar a la persona que se someta a un examen preliminar de aliento.

Aviso para los solicitantes: Consentimiento implícito

En Maryland, cualquier persona que conduzca o tenga la intención de conducir un vehículo automotor en una carretera o en cualquier propiedad privada utilizada por el público en general, accede a realizarse un examen para determinar la concentración de alcohol o un examen para determinar la concentración de drogas o sustancias peligrosas reguladas. El examen es gratuito para el conductor y consistirá en un examen de aliento para determinar la concentración de alcohol, a menos que el conductor u otras personas necesiten tratamiento médico debido a heridas serias o que amenacen su vida, o que no haya equipos disponibles para el examen. En ese caso, el examen consistirá en un análisis de sangre. El examen para determinar el contenido de drogas o sustancias peligrosas reguladas también será un análisis de sangre.

La MVA suspenderá la licencia de cualquier conductor que se niegue a realizar el examen. La primera vez que el conductor se niegue a realizar el examen tendrá como consecuencia una suspensión de la licencia por 120 días, la segunda vez la licencia se suspenderá durante un año.

Análisis de sangre

Un oficial de policía que tenga fundamentos razonables para creer que un individuo conduce bajo los efectos de las drogas o sustancias reguladas puede hacer que un experto en reconocimiento de drogas le solicite a esa persona que se someta a un análisis de sangre.

No se puede obligar a una persona a someterse al examen. Sin embargo, si se recibe una declaración certificada de un oficial de policía sobre una negación al examen, la Administración de Vehículos Automotores puede suspender la licencia de conducir o el privilegio de conducir en Maryland de la siguiente forma:

Una negación:

- 120 días por la primera infracción y un año por la segunda o posterior. Además, si la persona conducía un vehículo automotor comercial, su licencia de conducir comercial será descalificada durante un año por la primera infracción, tres años por la primera infracción, si transportaba materiales peligrosos que deben llevar los rótulos correspondientes, y quedaría descalificada de por vida por una segunda o posterior infracción, si conduce cualquier vehículo comercial.

Resultados de análisis de concentración de alcohol de 0.08% o mayores:

- 45 días por la primera infracción y 90 días por la subsiguiente.

Resultados de análisis de concentración de alcohol de 0.04% o mayores, cuando conducen un vehículo automotor comercial:

- Quedará descalificado para conducir un vehículo automotor comercial durante un año [tres años si el vehículo debía llevar el rótulo de HAZMAT (o Materiales Peligrosos, en español)] por la primera infracción.
- Quedará descalificado de por vida por una infracción subsiguiente. El titular tiene 30 días para solicitar una audiencia para demostrar el motivo por el cual no se le debería suspender la licencia de conducir. Si la audiencia se solicita dentro de los 10 días desde que el oficial de policía emitió la orden de suspensión, la suspensión quedará en espera de la audiencia. En la audiencia se permite la representación de un abogado.

Conducir bajo los efectos del alcohol:

- Primera sanción: Hasta un año de prisión y/o una multa de no más de \$1,000. Si transporta a un menor, hasta dos años de prisión y/o una multa de no más de \$2,000.
- Segunda sanción: Hasta dos años de prisión y/o una multa de no más de \$2,000. Si transporta a un menor, hasta tres años de prisión y/o una multa de no más de \$3,000. Una sanción por conducir estando intoxicado dentro de los tres años posteriores a una sanción anterior también está sujeta a una pena mínima obligatoria de prisión durante no menos de 48 horas consecutivas o servicio comunitario durante no menos de 80 horas.
- Tercera o posterior sanción: Hasta tres años de prisión y/o una multa de no más de \$3,000. Si transporta a un menor, hasta cuatro años de prisión y/o una multa de no más de \$4,000.

El privilegio de conducir puede ser revocado durante no menos de seis meses.

En el caso de una segunda revocación, el privilegio de conducir puede ser revocado durante no menos de un año. En el caso de una tercera revocación, el privilegio de conducir puede ser revocado durante no menos de 18 meses. En el caso de una cuarta o posterior revocación, el privilegio de conducir puede ser revocado durante no menos de dos años.

Conducir mientras está impedido:

- Primera sanción: Hasta dos meses de prisión y/o una multa de no más de \$500. Si transporta a un menor, hasta 6 meses de prisión y/o una multa de no más de \$1,000.
- Segunda o posterior sanción: Hasta un año de prisión y/o una multa de no más de \$500. Si transporta a un menor, hasta un año de prisión y/o una multa de no más de \$2,000. Bajo los efectos del alcohol y/o las drogas, se realizará una suspensión de no más de 6 meses por la primera infracción, y por una segunda sanción dentro de los 5 años o por una tercera sanción, se realizará una suspensión de no más de 9 meses. Por una cuarta o posterior sanción, se realizará una suspensión de no más de 24 meses. Bajo los efectos de sustancias peligrosas reguladas, se realizará una revocación de no menos de 6 meses.

Cualquier persona que cumpla con los requisitos para participar del programa de “ignition interlock” (interrupción del encendido) de la MVA, puede reducir la suspensión o la acción de revocación.

Personas que conducen un vehículo automotor comercial

Si se negaron a realizar el examen o a causa de una sanción por conducir estando intoxicados o bajo sus efectos serán:

- Descalificados para conducir un vehículo automotor comercial durante un año [tres años si el vehículo debía llevar el rótulo de HAZMAT (o Materiales Peligrosos, en español)] por la primera infracción.
- Descalificados de por vida por una segunda o posterior sanción.

Menores de 21 – restricción de alcohol

¡No es necesario estar ebrio para perder la licencia! Si todavía no cumplió los 21 años, no debe beber alcohol. Si estuvo bebiendo, lo detienen al costado del camino y la concentración de alcohol es de 0.02 o más, su licencia será suspendida o revocada. Además, puede recibir una multa de hasta \$500 por violar la restricción de alcohol que figura en la licencia.

Cédula de identificación falsa y tergiversación de la edad

Tergiversar la edad para comprar, tener o procurar bebidas alcohólicas es una violación a la ley. La utilización de una cédula de identificación falsa para este fin es una violación a la ley. Si lo descubren y es menor de 18 años, su licencia de conducir puede ser suspendida durante no más de 90 días y lo enviarán al Departamento de Justicia Juvenil con sus padres o custodios. Es posible que lo destinen a un programa de tratamiento del alcoholismo o los padres pueden solicitar que se suspenda la licencia de conducir. Si tiene entre 18 y 21 años, la licencia se suspenderá durante 6 meses por la primera infracción. Por la segunda, la suspensión durará hasta que cumpla los 21 años o durante un año entero, cualquiera que resulte mayor.

Sanciones penales y administrativas

Se considera que cualquier persona que conduzca un vehículo automotor en este estado consintió realizar un examen en caso de ser detenida:

- Estando bajo los efectos del alcohol;
- Estando incapacitada por el alcohol;
- Estando incapacitado por una sustancia controlada peligrosa;
- Estando incapacitada por cualquier droga, una combinación de drogas o una combinación de una o más drogas y el alcohol;
- Violando una restricción de alcohol; o
- Conduciendo un vehículo automotor comercial luego de haber consumido alcohol.

Tenga especialmente en cuenta: La sanción por negarse a un examen de alcohol puede tener como resultado la suspensión automática de la licencia por 120 días. Una segunda negación tendrá como resultado una suspensión automática de la licencia durante un año.

Acerca del consumo de alcohol cuando se conduce

Las personas no pueden consumir bebidas alcohólicas mientras conducen un vehículo automotor en una carretera de este estado. Una sanción por este cargo está sujeta a una multa y a la asignación de un punto. Una sanción por alcohol en otro estado, incluyendo la confiscación de garantía (*collateral forfeiture*), puede tener como resultado una acción administrativa en Maryland contra su privilegio de conducir; esto sucede a pesar de las garantías personales en contrario de un oficial de policía en otra jurisdicción. Existen sanciones adicionales para personas sancionadas por infracciones cometidas mientras conducen vehículos automotores comerciales. Consulte el Manual para conductores comerciales de Maryland para obtener más información.

Beber y conducir tendrá como resultado la pérdida de la licencia de conducir

Abuso de drogas

Las drogas causan cambios fisiológicos. Si se usan de manera ilícita, las drogas plantean un gran riesgo para la salud. Las drogas recetadas, si se usan de manera inadecuada, pueden tener efectos igualmente fatales.



Los efectos del abuso de drogas abarcan desde un deterioro de la memoria y la percepción hasta las convulsiones y el estado de coma; desde el insomnio y la ansiedad hasta la dependencia psicológica y física; desde la pérdida del apetito y las náuseas hasta el colapso emocional y posiblemente la muerte.

Sedantes

Los barbitúricos o sedantes son drogas que “deprimen” el sistema nervioso central. En general, las drogas disminuyen la velocidad de las funciones del cuerpo. Las drogas se recetan en dosis bajas para el tratamiento de la tensión y la ansiedad y tienden a inducir la relajación, la sensación de bienestar y el adormecimiento. Los barbitúricos se recetan para inducir el sueño y pueden reducir la habilidad del individuo para reaccionar con rapidez y para realizar tareas con habilidad. Con frecuencia es posible que la persona cambie de un estado a otro de euforia, hostilidad y agresividad.



En dosis más altas, los síntomas pueden ser similares a los de la ebriedad. La persona puede entrar en un estado de estupor. Si la dosis es lo suficientemente alta, la función respiratoria puede deteriorarse, causando que la persona no pueda respirar. Esto puede provocar la muerte. Una persona puede volverse física y psicológicamente dependiente de los barbitúricos.

Los barbitúricos con frecuencia se mezclan con otras drogas. Las personas que beben alcohol y consumen barbitúricos corren el riesgo de tener sobredosis accidentales.

Tranquilizantes

Los tranquilizantes se usan principalmente para reducir la ansiedad y la tensión. Con la dosis terapéutica normal, las personas se sienten relajadas, tienen una sensación de bienestar y pueden perder algunas de sus inhibiciones. A medida que la dosificación se aumenta muchos individuos llegan a experimentar depresión de la actividad nerviosa y muscular, confusión mental e inestabilidad física. Las dosis altas pueden producir adormecimiento, pérdida de la coordinación muscular, letargo, desorientación, incapacidad, reacciones de furia, alteraciones de la personalidad y síntomas similares a los de la ebriedad. La habilidad para conducir un automóvil o maquinarias disminuye seriamente.

Medicinas patentadas

Los antihistamínicos son ingredientes comunes en las medicinas utilizadas para aliviar alergias, fiebre del heno, resfríos y tos. Muchos de ellos inducen la somnolencia y ninguno de ellos debería utilizarse cuando se conduce.



Marihuana

Los efectos de la marihuana dependen de la potencia de la muestra en particular. Los efectos agudos de las dosis más altas pueden causar aumento en el ritmo cardíaco, entorpecimiento de la coordinación y de las habilidades de manejo, reducción del tiempo de reacción y deterioro de la memoria a corto plazo y del sentido propio del tiempo. La ansiedad y las reacciones de pánico son más probables con dosis más altas y algunas personas pierden su habilidad de responder ante situaciones de emergencia.



Estimulantes

Pese a que es posible que los siguientes estimulantes inicialmente estimulen el estado de alerta, también tendrán como resultado el nerviosismo y la falta de coordinación. Los niveles más altos de dosificación estimulan la falsa ilusión de exceso de confianza, seguida del adormecimiento y la visión borrosa, luego del consumo. Las habilidades de alerta en situaciones de emergencia se ven reducidas. Cuando se los mezcla con el alcohol, los estimulantes brindan al conductor una falsa ilusión de un estado de alerta y de aptitud, y cuando culmina la intoxicación, se intensifica la tendencia hacia el adormecimiento.

- **Anfetaminas** – Una dosis terapéutica de anfetaminas puede aumentar la presión sanguínea, dilatar las pupilas, aumentar el ritmo de la respiración, reducir el apetito, aliviar la somnolencia y disminuir la fatiga y la sensación de aburrimiento. En algunas personas, incluso una dosis moderada de anfetaminas puede tener efectos adversos, como agitación, incapacidad para concentrarse, ansiedad, confusión y visión borrosa, temblores, palpitaciones cardíacas y depresión leve o cambios de ánimo luego de que desaparece el efecto del estimulante. Con dosis más altas de anfetaminas los efectos adversos pueden ser el delirio, el pánico, la agresión, las alucinaciones y la psicosis.

- **Cocaína** – La cocaína es un estimulante del sistema nervioso central. En muchos casos, después de la euforia, el individuo puede experimentar náuseas, temblores, convulsiones, depresión, nerviosismo, irritabilidad, pérdida de las sensaciones de temperatura, espasmos musculares y cambios en el ritmo cardíaco, la presión sanguínea y la respiración. El abuso extremo también puede producir comportamientos paranoicos. La cocaína puede causar efectos psicológicos y físicos devastadores, que ocasionalmente provocan la muerte.
- **Crack** – Crack (a veces llamado “Roca”) es el nombre vulgar de una forma de cocaína más purificada (base libre) que se fuma. Físicamente, los efectos del crack son muy similares a los que produce la cocaína. Con el uso constante, se desarrolla la tolerancia y la droga causa depresión, paranoia, daño a los pulmones, ataques cardíacos, derrames cerebrales, problemas respiratorios y pérdida de peso. Un período igualmente intenso de depresión o “colapso” sigue a la intensidad de la intoxicación producida por el crack.

Narcóticos

Los narcóticos (excepto la heroína) se usan como analgésicos y también para obtener alivio durante las últimas etapas de las enfermedades terminales. Las respuestas fisiológicas inmediatas incluyen por lo común una reducción en la actividad respiratoria y cardíaca, una constricción de las pupilas y una reducción de la agudeza visual, picazón, erupción cutánea, aumento de la temperatura de la piel, aumento de la transpiración, constipación, náuseas y algunas veces vómitos. Cuando las dosis se hacen mayores, los efectos se vuelven más severos y a veces provocan la insensibilidad y la pérdida del conocimiento. Con dosis muy altas, el consumidor puede sufrir un coma, una conmoción cerebral, un paro respiratorio e incluso la muerte. El adormecimiento, los mareos, la incapacidad para concentrarse, la ofuscación mental, la apatía y el letargo también se presentan con frecuencia. Al combinar barbitúricos y/o narcóticos con alcohol, puede ocurrir una intensa somnolencia luego de que disminuye la intoxicación. Esta potente combinación, incluso en niveles de dosificación relativamente bajos, puede provocar la muerte por sobredosis.

Alucinógenos

Los alucinógenos pueden alterar la percepción del espacio y el tiempo, cambiar el estado de conciencia y ánimo, modificar el sentido de la imagen corporal de uno mismo e inducir alucinaciones y sensaciones de experiencias religiosas.

Todos los alucinógenos causan resultados impredecibles y peligrosos, incluyendo: alucinaciones, visión borrosa, pérdida de la coordinación, agresión, confusión y psicosis. Además, las alucinaciones pueden repetirse (“recuerdos del pasado”) en cualquier momento sin advertencia previa. A causa de la naturaleza impredecible de estas drogas, el agregado de alcohol hace que la combinación sea especialmente peligrosa.

PCP (Fenciclidina)

Esta droga no puede clasificarse como un alucinógeno, estimulante o sedante. Hasta 1978, la PCP se usaba en medicina veterinaria para inmovilizar a grandes animales. Produce un estado de euforia. Sus efectos parecen ser totalmente impredecibles. No existen niveles seguros para su uso.

Las reacciones más comunes a partir de las dosis moderadas o bajas son perturbaciones auditivas, visuales y del resto de los sentidos, la más consistente de éstas es la pérdida de sensibilidad en las extremidades (ya que la droga tiene propiedades anestésicas) y la pérdida de control de los músculos. Los accidentes son comunes con dosis más altas de esta droga, ya que produce una pérdida de la sensibilidad. Con frecuencia se informan cortes, contusiones, desgarros musculares y de los ligamentos. Los efectos de disociación de la PCP pueden hacer que los consumidores crean que estas lesiones le están ocurriendo a otra persona. También se informan ahogos, que ocurren porque los consumidores están tan anestesiados que se “olvidan” de respirar.

Resumen

Recuerde que el alcohol también es una droga. Es un sedante del sistema nervioso central — no es un estimulante. Reduce el estado de alerta y provoca una disminución en los reflejos normales.

El abuso de alcohol, marihuana, cocaína, anfetaminas, narcóticos, barbitúricos, tranquilizantes, PCP y otras drogas legales o ilegales que alteran la mente puede tener efectos graves en el cuerpo y puede ser extremadamente peligroso y, en muchos casos, mortal. Estar al volante de un vehículo automotor luego de beber o consumir otras drogas es bastante parecido a jugar a la ruleta rusa, pero en lugar de un revólver estará usando cerca de 2 toneladas de acero como arma. Arriesga su vida y la vida de otros conductores y peatones inocentes.

**Guía uno:
Todo lo que necesita saber acerca
de su Licencia de conducir**

*Juntos podemos salvar vidas.
Ajústese el cinturón de seguridad –
¡Es nuestra ley y nos preocupamos!*

